

88 舒阿卜宗族中的权贵和领袖们对舒阿卜（愿主赐他平安）说：“舒阿卜啊！我们将把你和相信你的民众赶出我们的村庄，或者你们重回到我们的宗教中。”舒阿卜很惊讶地对他们说：“即然我们知道你们已经迷误，即然我们讨厌你们的宗教，难道我们还追随你们的宗教吗？”

89 凭借真主的恩惠从你们的宗教中得以拯救后，我们若仍信仰你们所坚持的以物配主和不信道行为，那我们确已假借真主名义而撒谎了。我们不应、也不会重返你们的错误宗教，除非真主的意欲，所有人都将服从祂的安排。我们只信托真主，祂能使我们坚定于正道之上，能从火狱中保护我们。我们的主啊！求你在我们和我们的宗族之间依真理而判决吧，求你使拥有真理的受欺压之人战胜顽固的欺压者吧，我们的主啊！你是至善的裁决者。

90 他的宗族中拒绝信仰认主独一的不信道的权贵和领袖们警告舒阿卜和他的宗教，并说：“我的族人啊！如果你们已信仰舒阿卜的宗教，放弃了你们的、以及你们祖先的宗教，那你们必定成为亏折之人。”

91 我使他们遭受强烈的地震，于是，他们被毁于各自的家中，僵卧在地，全部死于家中。

92 否认舒阿卜之人，全部遭到毁灭。好像他们从未在家中生活过，从未享受过生活；否认舒阿卜之人，他们是亏折之人。因为他们亏了自身和曾拥有的一切。他的宗族中的信士们，不曾像这些不信道者和否认者所妄言的那样，而成为亏折之人。

93 当他的宗族遭受毁灭之后，他们的先知舒阿卜离开他们，并对他们说：“我的宗族啊！我已向你们传达了真主命我所传达的一切，我确已劝告了你们，但你们没有接受，没有服从我的引导。我怎么会为顽固不化的否认真主的不信道者伤心呢？”

94 我为每一个村庄都派去了先知，但它的村民们都加以否认并且都不相信。除非为使他们谦逊，我为他们降下忧愁、贫穷和疾病以示惩戒，那他们才会放弃以往的悖逆和傲慢。这是对古莱氏的警告，也是对所有不信道的以及否认真主常道的宗族的警告。

95 当以贫困和患难惩戒他们之后，我转祸为福，给予他们大量的富庶、安宁和人口的增加。他们说：“我们经历的贫困和富庶是我们的先辈们也曾经历过的惯例。”他们不知道自己所遭受的惩罚，其目的是为了引以为戒；自己所得享的恩典，其目的是为了考验。故我在他们不知不觉中突然降下对他们的惩罚。

● 本页小结：

- 1、真主对清廉的仆人的恩典就是：为他们敞开去伪存真的知识的大门，让信士们得以拯救，而惩罚不信道者。
- 2、真主对仆人的常道之一，就是留有余地。以便他们从事件中获得警示和劝诫，从善如流。
- 3、以灾难而考验，也许会有很多人能坚忍，经得起灾难的考验；至于以荣华富贵而考验，只有少之又少的人能经得起考验。

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ
وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ نَسُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ
كُنَّا كَرِهِينَ ﴿٨٨﴾ قَدْ أَفْرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنَّ عِدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ
إِذْ بَخَسْنَا اللَّهَ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ
اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا الْخُسُوفُ
فَأَخَذْتُمْ الرِّجْفَ فَاصْبِرُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيينَ ﴿٩٠﴾ الَّذِينَ
كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا يَمُوتُونَ فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا
هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩١﴾ فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَ قَوْمٍ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ
رِسَالَتِي ربي وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَأُ عَلَى قَوْمٍ
كَافِرِينَ ﴿٩٢﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا
بِالْبَاسِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴿٩٣﴾ ثُمَّ بَدَّلْنَا
مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا
الضَّرَاءُ وَالسَّرَاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٤﴾

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ
 مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا
 يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾ أَفَأَمِّنْ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا
 بَيِّنَاتٍ وَهُمْ لَا يُمُونُ ﴿٩٧﴾ أَوْ آمِنِ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ
 بَأْسُنَا نَضْحِي وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ
 فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ
 لِلَّذِينَ يَرْتُوتِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ
 أَصَبْتَهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ
 ﴿١٠٠﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ
 رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ
 قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾ وَمَا جَدْنَا
 لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ جَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾
 ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
 فَظَلَمُوا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾
 وَقَالَ مُوسَىٰ يَافِرْعَوْنَ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

⑨⑥ 如果我派遣使者所到村庄的村民相信使者们带来的使命，并以放弃不信道和悖逆，遵循真主的命令而敬畏真主，那我就会为他们从各个方面打开福利的大门，但是他们不仅没有信仰，也未敬畏，而且否认使者们带来的使命。故我因他们所行之罪恶，突降惩罚而惩处他们。

⑨⑦ 难道这些不信道的村民不害怕，当他们都沉浸在安详的睡梦中时，我的惩罚在夜晚突然降临吗？

⑨⑧ 还是当他们都忙于今世事务时，不害怕我的惩罚在白天降临他们吗？

⑨⑨ 你们看真主是怎样宽限他们，并恩赐他们力量和宽宏的给养来诱导他们。难道这些村民中不信道者就不害怕真主的计谋和祂潜在的安排吗？只有遭受毁灭之人才不害怕真主的计谋。至于被佑护者，他们害怕真主的计谋，他们对于真主的恩赐不喜形于色，而是心怀感恩。

⑩⑩ 难道没有为因罪行而遭受毁灭的先民之后，继而成为大地上的代治者解释清楚吗？之后，他们未吸取先民的教训，而步其后尘。难道没有为这些人阐明清楚吗？如果真主意欲，他们将因自己的罪行而遭受惩罚，他们必将受到惩罚，这就是真主的常道。他们的心被封闭，不接受劝告，提醒也无济于事。

⑩⑪ 那些先前的村庄-是努哈、呼德、撒立哈、鲁特和舒阿卜族人们的村庄-使者啊！我已把它们的部分故事、它们的悖逆和不信道以及它们所遭受的毁灭告诉你，以便它成为世人引

以为戒的教训。各民族的使者为他们的村庄带去了能证明自己忠诚的明显证据。如真主之前就已知道他们会否认使者的使命，当使者来临时，他们未加信仰。就像真主曾封闭了背叛他们使者的村民的心，真主也会封闭否认穆罕默德（愿主福安之）使命的不信道者的心，他们得不到信仰的指引。

⑩⑫ 我在曾派遣过使者的大多数的宗族中并未发现他们信守承诺，遵守真主所叮嘱之事，我未曾看到他们服从真主的命令，我发现他们大多数人都没有服从真主。

⑩⑬ 之后，我继这些使者之后，派遣穆萨（愿主赐他平安）带着我的许多迹象，来到法老和他的宗族跟前。但他们不相信这些迹象并否认它。使者啊！你看看法老和他的宗族的下场是怎样的。真主将他们淹死，伴随他们的还有今后两世的诅咒。

⑩⑭ 当真主派遣穆萨来到法老跟前时，穆萨对他说：“法老啊！我是众生的创造者、掌握者和裁决者的主派来的使者。”

● 本页小结：

- 1、信仰和善功是一个民族获得天地福利和吉庆的原因。
- 2、宽宏的给养和敬畏之间有着紧密的联系。如果真主给予不信道者恩赐，那是对他们所施的诱导和计谋。
- 3、仆人们应畏惧真主在白天或晚上的任意时间里突降惩罚。
- 4、《古兰经》讲述了先前民众们的故事，就是为了坚定信士的信仰，警告不信道者。

حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٥﴾ قَالَ إِنْ كُنْتَ
جِئْتَ بِبَيِّنَةٍ فَاتِّبِعْهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾ فَالتَقَى
عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ
لِّلنَّظِيرِينَ ﴿١٠٨﴾ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ
عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ
﴿١١٠﴾ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾ يَا ثَوَّكُ
يَكِلْ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾ وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ
لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ
لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿١١٤﴾ قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ
تَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾ قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا
أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَهَوَهُمْ وَجَاءَ رِيسُ سَحَرٍ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾
* وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ
﴿١١٧﴾ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾ فغلبوا
هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَاحِرِينَ ﴿١١٩﴾ وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَجِدِينَ ﴿١٢٠﴾

﴿١٠٥﴾ 穆萨说：“当我身为使者被派遣之时，我就只应借真主的名义而宣言真理。我确已为你们带来能证明我的忠诚和我是来自于你们主的使者的明证。故你应从奴役和压迫上释放以色列的后裔，让他们与我一道离开。”

﴿١٠٦﴾ 法老对穆萨说：“如果你带来了所妄言的迹象，那就显示给我们吧，如果你是诚实之人。”

﴿١٠٧﴾ 于是，穆萨抛下手杖，它就变成了一条人人都能看得到的巨蟒。

﴿١٠٨﴾ 他将手从怀中或腋下抽出，那只手洁白无瑕，所见之人都能看到它发出的耀眼的白光。

﴿١٠٩﴾ 当权贵和领袖们看到穆萨的手杖变成一条巨蟒，并看到他的手逐渐变得洁白无瑕时，他们说：“穆萨只是一位身怀绝技的魔术师。”

﴿١١٠﴾ 他的目的就是想把你们从这块土地，即埃及驱逐出去。之后，法老对于穆萨（愿主赐他平安）的事，与他们商量说：“你们对此有何建议呢？”

﴿١١١﴾ 他们对法老说：“请你拖延穆萨和其兄长哈伦，并派员到埃及的各个城市，招募魔术师。

﴿١١٢﴾ 被派到各地进行招募的这些人就会带来最高明的魔术师了。”

﴿١١٣﴾ 于是，法老派员到各地招募，当魔术师们汇集在法老跟前时，他们问到：“如果有谁能以魔术战胜穆萨，他会获得奖赏吗？”

﴿١١٤﴾ 法老回答他们说：“是的，你们会有奖赏和报酬的，并且你们将成为亲信之列。”

﴿١١٥﴾ 魔术师自以为一定会战胜穆萨，故骄傲自大地对他说：“穆萨啊！你来选择，是你首先抛下手杖还是我们先开始呢？”

﴿١١٦﴾ 穆萨坚信他的主能胜利，因此不屑地对他们说：“你们先扔你们的绳子或手杖吧。”当他们扔下道具，以误导众人的手法而迷惑了他们的眼睛，并恐吓他们。他们给观看者带来了强大的魔术表演。

﴿١١٧﴾ 真主启示祂的使者穆萨（愿主赐其平安）：“穆萨啊！你把手杖抛出吧。”于是，他抛出了手杖，手杖立刻变成了一条巨蟒，吞噬了魔术师们曾用来迷惑众人而以为是大蛇的绳子和手杖等道具。

﴿١١٨﴾ 于是，真理已昭著，并证明了穆萨所带来的使命的正确，也阐明了魔术师们的魔术确是虚妄之事。

﴿١١٩﴾ 魔术师们被战胜了，他们失败了。穆萨在那一刻获得了胜利。他们完全败北了。

﴿١٢٠﴾ 当魔术师们亲眼目睹了真主的大能，看到了明显的迹象，他们立刻俯首，向真主叩头。

● 本页小结：

- 1、真主的仁慈和智慧体现于：祂为每一位使者都降示了本民族都已知的迹象，也许该迹象就是他们所精通之事。
- 2、法老曾是一位卑贱、微不足道和无能的仆人，他需要求助于魔术师来抗衡穆萨。
- 3、证明魔术的假象-尽管他们获得了恶魔的协助，他们祈求法老给予他们恩赐和地位。

قَالُوا إِنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾ رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾ قَالَ
 فِرْعَوْنُ مَا مَنَعَكُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ
 مَكْرُومُهُ فِي الْمَدِينَةِ لَخُجُومُهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْمَلُونَ
 ﴿١٢٣﴾ لَا قُطْعَنَ أَيِّدِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خَلْفٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ
 أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾ قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾ وَمَا نَقِمْ مِنَّا
 إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِعَايَتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَ ثَنَاءُ رَبَّنَا أَفَرِحَ عَلَيْنَا صَبْرًا
 وَتَوَقَّتْ مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَنْذَرُ مُوسَى
 وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتَكَ قَالَ سَنُقَتِّلُ
 أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾
 قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ
 لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾
 قَالُوا أَوَإِذَا مَن قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ
 عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ
 فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٩﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ
 بِالْأَسِنَّةِ وَنَقَصْنَا مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٣٠﴾

﴿١٢١﴾ 魔术师们说：“我们归信众世界的主。”

﴿١٢٢﴾ 穆萨和哈伦的主，是最应值得崇拜的。

﴿١٢٣﴾ 当他们信仰真主独一无二时，法老恐吓他们说：“你们未经我的许可，就信仰穆萨了吗？你们对他的信仰和相信他所带来的就是一个阴谋和诡计，你们和穆萨如此安排就是为了将城中的居民驱赶出去。魔术师们啊！你们将会看到所遭受的惩罚和处置。

﴿١٢٤﴾ 我将把你们每一个人的右手和左脚，或左手和右脚砍去，之后，我将你们全部挂在椰枣树的树枝上，以示效尤。

﴿١٢٥﴾ 魔术师们反驳法老的恐吓说：“我们只回归于真主，我们对你的恐吓毫不畏惧。”

﴿١٢٦﴾ 法老啊！你完全不理解我们，你只是发现当我们的主的迹象降示给穆萨时，我们信仰了它。如果这也能称之为是过错，那这就是我们的过错了。之后，他们面向真主，虔诚的祈求道：“我们的主啊！求你把坚忍倾注于我们的心中，以便我们坚定于正道上。求你使我们在顺服、服从你的命令，追随你的使者的情况下归真。”

﴿١٢٧﴾ 法老宗族中的权贵和领袖们煽动法老来对付穆萨和追随他的信士们，并对他说：“法老啊！难道你想放任穆萨和他的宗族在大地上作恶，并使他撇开你和你的神灵而崇拜独一无二的真主吗？”法老说：“我将杀掉以色列后裔中的男性，而保留他们的妇女来服侍我们。我们确是制约、奴役和统治他们的。”

﴿١٢٨﴾ 穆萨嘱咐他的族人们说：“我的宗族啊！你们只向真主祈求援助，求祂使你们避免灾祸，

求祂为你们带来福利。你们对所遭遇的考验应忍耐。大地确是真主的，它的统治权不属于法老或他人，真主使祂意欲之人继承大地。在大地上的优美结局只属于遵循真主命令，远离真主禁令的信士们，即使他们曾经经历过考验和磨难。”

﴿١٢٩﴾ 以色列的后裔、穆萨宗族中有人对穆萨说：“穆萨啊！在你来到我们这里之前，我们经受了法老对我们的考验，他们屠杀我们的孩子们，留下妇女。你来之后，我们依旧如此。”穆萨劝告他们，并以成功而向他们报喜说：“但愿你们的主毁灭你们的敌人——法老和他的宗族，并使你们成为继他们之后大地上的代治者，那就看看你们是怎样工作的，是感谢还是背叛呢？”

﴿١٣٠﴾ 我确已用荒年和欠收来惩罚法老的宗族，我以土地的欠收而考验他们，希望他们以此觉悟，这是不信道者的下场，故他们应向真主忏悔。

● 本页小结：

- 1、魔术师的态度：他们勇敢地宣告了自己的信仰。以此也证明了：人如果放弃私欲，以正常的理智和思维在明证确凿的情况下都会毫不犹豫地信仰。
- 2、信仰真主和后世之人，在危机、考验和战争之时是最有决心、最勇敢和最坚忍之人。
- 3、掌权之人应倾向于信仰之人。因为留住权力，就能有益于他们的利益。
- 4、天旱无雨和物价横飞的原因就是：不义和作恶充斥社会。

﴿١٣١﴾ 如果法老的宗族遇上风调雨顺、果实丰收和价格低廉时，就会说：“我们所获得的一切都是我们应得的，并专属于我们。”如果他们遭遇干旱无雨、或疾病肆虐，或其它的灾难时，他们又将这些归咎于穆萨和以色列的后裔。事实上，他们所遭受的一切都是真主注定的，他们和穆萨对此都无可奈何，除非是穆萨的祈祷。但是他们中大多数人并不知道，故他们将此归于真主以外的他物。

﴿١٣٢﴾ 法老的宗族仍执迷不悟地对穆萨说：“你无论拿来什么迹象和证据，或任何能推翻我们信仰的实证来让我们相信你，我们也绝不会信仰你的。”

﴿١٣٣﴾ 于是，我针对他们的否认和叛逆而降下水灾来惩罚他们，大水淹没了他们的田地和果实；我降下蝗灾，吃掉他们的庄稼；我降下虱子，来侵扰他们的农作物，并粘附于人类的头发上滋扰人类；我降下青蛙，充满他们的容器，并破坏他们的食物，干扰他们的休息；我降下血液，因此他们的井里、河里到处都是血液。我连续不断的降下这些灾难就是作为明证，他们遭受的所有惩罚都源于自大、拒绝信仰真主并拒绝承认穆萨所带来的使命。他们曾是犯罪之人，他们没有放弃作恶，故他们得不到正道。

﴿١٣٤﴾ 当他们遭受了这些惩罚之后，他们来到穆萨跟前，对他说：“穆萨啊！你的主特选你肩负使命，并允诺你以忏悔而解除惩罚，那请你祈求你的主，为我们解除所遭受的惩罚吧！如果惩罚解除，那么，我们会信仰你，就会释放以色列的后裔，让他们随你一道去。”

﴿١٣٥﴾ 当我在淹死他们之前，暂时为他们解除了一段时间的惩罚时，他们破坏了约定，拒绝信仰，并拒绝释放以色列后裔。他们仍坚持不信道，并阻止以色列的后裔与穆萨一道离去。

﴿١٣٦﴾ 当毁灭他们的时机到来之时，我因他们否认真主的迹象，拒绝信仰毋庸置疑的真理而惩治他们，使他们沉沦于海中。

﴿١٣٧﴾ 我使曾受尽法老和其宗族欺负的以色列的后裔继承了大地的东、西方。这里指的是沙姆地区。这是一块真主赐福的吉祥之地，它盛产各种各样的农作物和果实。使者啊！总你的养主的语言优美动听，正如他所言：“我要把恩典赏赐给大地上受欺负的人，我要以他们为表率，我要以他们为继承者。”（故事章：5）故真主因以色列的后裔坚忍了法老和他的宗族对他们的欺负，使他们在大地安居乐业，我毁灭了法老的庄稼和他们修建的宫殿式的房屋。

● 本页小结：

- 1、好与坏、善与恶都是真主的前定，任何事都不例外。
- 2、当人遇到考验和灾难时，都会激发出最本能的信仰来求助于真主。
- 3、信士最好参悟真主的迹象和祂的常道，以及祂对万物的发展和结果中的安排。
- 4、个人和国家的力量在真主的力量前都是微不足道的，应坚信真主是一切力量的源泉。
- 5、真主使祂的坚忍的信士仆人，在弱小之后能够在大地安居乐业。

فَإِذَا جَاءَ تَهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لِنَاهِذِهِ وَإِنْ تُصِيبَهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَعَهُ ۗ أَلَا إِنَّمَا طَّيَّرَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾ وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِيَاهُ مِنْ آيَةٍ لِنَسْحَرَنَّ بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَاءَ آيَاتٍ مُفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِمُوسَى اذْعُ لَنَا رَبِّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لِيَنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٣٤﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ بَلِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿١٣٥﴾ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشْرِقَ الْأَرْضِ وَمِغْرِبَهَا ۚ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ
عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَا مَوْسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا
لَهُمْ آلِهَةٌ قَالُوا إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا
مَا هُمْ فِيهِ وَبِطُلَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾ قَالَ أَغْبِرْ اللَّهُ
أَبْعِيكُمْ إِلَهُاتِهِمْ هُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾ وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ
مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُقْتَتِلُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ
مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾ * وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً
وَأَتَمَّمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْنَةٍ مِّمَّا قَتَلَ رَبِّي ۚ أَرَبِعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ
مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ
سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ
رَبُّهُ وَقَالَ رَبِّ أَرِنِي ۚ أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَتْ لَنَرُنِي وَلَكِن
أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ وَفَسَفَ وَرُنِّي فَلَمَّا
تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا
أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

سُورَةُ
الْأَعْرَافِ
١٦٧

﴿138﴾ 当穆萨用手杖敲打海面，海水分开，我使以色列的后裔渡过海去。他们经过了一些舍真主而崇拜偶像的民众，以色列的后裔对穆萨说：“穆萨啊！请你为我们设置一个像这些人一样，舍真主而崇拜的偶像吧！”穆萨对他们说：“我的宗族啊！你们对尊崇真主和认主独一确是无知的民众，祂应是唯一崇拜的主。”

﴿139﴾ 这些舍真主而崇拜偶像的民众，他们确是要被毁灭的；他们以物配主而立行的善功确是无效的。

﴿140﴾ 穆萨对他的宗族说：“我的宗族啊！你们已亲眼目睹了真主的伟大迹象，祂是清高伟大的主，祂使你们在那个时代超越世人，并恩赐你们而毁灭了你们的仇敌、使你们成为大地上的代治者并在此安居乐业，我怎么能够舍真主而为你们另寻神灵而崇拜呢？”

﴿141﴾ 以色列的后裔啊！你们应谨记：当时我从虐待你们的法老和他的宗族手中拯救了你们。因为他们使你们遭受各种酷刑，屠杀你们的男性，而保留你们的妇女来服侍他们。你们的主从法老和他宗族手中拯救了你们是对你们的巨大考验，值得你们去感谢。

﴿142﴾ 真主与穆萨约期三十夜，后真主增加了十天，共计四十夜。当穆萨离开去赴约时，对他的兄弟哈伦说：“哈伦啊！请你替我统帅我的宗族，请你以好的政策改善他们的事务。你不要做违法乱纪之事而步入作恶者的道路，你不要成那为非作歹之人的帮凶。”

﴿143﴾ 当穆萨与他的养主如期赴会整整四十夜，他的主对他谈了所有的命令、禁令和其它事务，

他的内心渴望目睹真主的尊容，于是，他请求他的养主能否见他一面，伟大清高的主回答他说：“你在今世中绝对看不见我，因为你无此能力。但是你看那座山，如果我的光华显露，它能在它的位置上坚定，不受影响，那么，你就会看见我。当真主对那座山微露光华时，他将那座山夷为平地。而穆萨也昏倒在地。当他苏醒时，他说：“我的主啊！我赞颂你超绝万物，我以曾请求在今世中目睹你的尊容而向你忏悔，我是我的宗族中首先信道之人。”

● 本页小结：

- 1、事件肯定了：尽管真主的先知穆萨在以色列的后裔之中，他们也曾从迷失转向其它方向。
- 2、一个民族的卑贱表现于：随心所欲地将丑事美化，将好事丑化。
- 3、改善民族事务，关闭作恶的大门是众先知和宣教人员的崇高目标。
- 4、真主的前定是：任何人在今世都无法看见祂，而祂所喜悦的仆人将在后世亲眼目睹真主的尊容。

144 真主对穆萨说：“穆萨啊！当我派遣你为他们的使者，并以我的使命而拣选你、使你超越于世人；我恩赐你无障碍地与我交流，你应抓住我所给予你的这份荣耀，成为感谢真主之人。”

145 我为穆萨将以色列的后裔所需的一切今世和宗教事务写在木片或其它东西上面，以便他们受教，并加以详述。穆萨啊！你应努力地抓住这部《讨拉特》，并要求你的宗族——以色列的后裔很好地按照它去做，并以此获得巨大的报酬。如：尽善尽美地完成受命之事，又如：坚忍和宽恕。我将让你们看到违反我的命令和不顺服于我的人的惩罚，他们将遭受灭顶之灾。

146 我将以我的迹象和对我的经典的理解，在各地和人的内心中做以考验。至于那些在真主的众仆面前盛气凌人并将非真理凌驾于真理之上的人，他们即使看到迹象，也不会相信，也会加以拒绝。他们否认真主和祂的使者，即使看到通往真主喜悦的正道也不会行走于上，更不会渴望；如果他们看到通往真主恼怒的歪门邪道，必会行走于上，那是因为他们忽视了观察，而否认能证实众使者使命的真主的伟大迹象。

147 否认能证实众使者使命真实性的真主迹象之人，他们也否认在复活日将与真主相遇，他们所做的顺服真主的善功全部无效，也不会以此获得报酬，因为该项善功已失去了它成立的条件，那就是信仰。他们在复活日只能获得曾否认真主并以物配主行为的报偿，那种报偿就是永居火狱。

148 穆萨的宗族在他离开，去与他的养主赴约之后，用他们的首饰打造了一个没有灵魂，只有声音的牛犊的空壳。难道他们不知道这个牛犊即不能与他们谈话，不能引导他们走上知觉或感觉的正道，也不能带给他们任何的福利或为他们阻挡灾祸吗？他们将牛犊视为神灵而崇拜，他们确是不义之人。

149 当他们后悔并知道自己将牛犊视为神灵而崇拜确已迷失了正道时，他们转向真主，并祈求道：“如果我们养主不以佑助我们顺从祂而怜悯我们，不以我们曾崇拜牛犊而原谅我们，那我们必定成为今后两世中的亏折之人。”

● 本页小结：

- 1、仆人应展露出真主给予他的恩惠和恩典。因此感恩更能增加恩惠。
- 2、仆人应做到语言美，行为美。
- 3、应严格按照教法要求去顺从真主，严格执行教法中规定的有益的、革新的，阻止作恶和丑事。
- 4、仆人如果做错了事或履行真主权益方面有所欠缺，应意识到自己所干下的罪过的严重性，应知道只有借助真主才能消除自己的过错。

قَالَ يَمُوسَىٰ إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِي وَبِكَلِمَىٰ
فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾ وَكَتَبْنَا
لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ
شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ
دَارَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٥﴾ سَأَصْرِفُ عَنْ آيَتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ
فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِن يَرَوْا كَلَّآيَةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا
وَإِن يَرَوْا سَيْلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِن يَرَوْا سَيْلَ
الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٦﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُحْزَنُونَ إِلَّا مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾ وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِن بَعْدِهِ مِن حُلِيِّهِمْ
عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يَكْلِمُهُمْ
وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾
وَلَمَّا سَقُطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِن
لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبًا أَلْفًا قَالَ بِسْمِ اللَّهِ خَلَفْتُمُونِي
 مِنْ بَعْدِي أَتَعْلَمُونَ أَمَرَ رَبِّي بِكُمْ وَالْقِيَاسُ أَتَعْلَمُونَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ
 أَخِيهِ يُجْرِيهِ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوا نِعْمَتِي وَكَادُوا
 يَقْتُلُونَنِي فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ
 الظَّالِمِينَ ﴿١٥٦﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ
 وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٥٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئًا لَهُمْ
 غَضَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي
 الْمُفْسِدِينَ ﴿١٥٨﴾ وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ
 بَعْدِهَا وَآمَنُوا بِرَبِّكَ مِنْ بَعْدِهَا غُفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٩﴾
 وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ فِي سُحُفٍهَا
 هُدًى وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَهْتَبُونَ ﴿١٦٠﴾ وَأَخْتَارَ مُوسَىٰ
 قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ
 رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنِّي أَتْلُو أَسْمَاءَهُمْ إِنِّي
 لَآفْتَنَتُكَ فِئْتًا مِنْ تَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٦١﴾

①50 当穆萨从养主那里赴约回来，看到他的宗族崇拜牛犊，非常愤怒和悲伤地说：“我的宗族啊！我离开你们之后，你们代我治理的情况真糟糕啊！这些事能导致你们毁灭和犯罪啊！难道你们已厌倦等待我，而急于崇拜牛犊吗？”由于愤怒和悲伤，他使劲地扔掉了法版，他因兄弟哈伦在族人中间，看着他们崇拜牛犊而没有阻拦，于是他拽着他的头发和胡须，把他拉到身边。哈伦请求穆萨谅解，并抱歉地说：“我的胞弟啊！族人们认为我软弱，因此欺辱我，他们几乎杀了我呀。你就不不要对我做出亲者痛、仇者快的处罚，也不要因为对我的恼怒，而使我成为舍真主而崇拜他物的不义之人。”

①51 于是，穆萨祈求他的养主说：“我的主啊！求你赦宥我和我的兄弟哈伦，求你使我们进入到你的慈恩中，并沐浴在你的慈恩里。我们的主啊！你是至仁至慈的主。”

①52 至于奉牛犊为神而崇拜之人，他们将遭受真主的谴怒。他们因惹恼他们的养主而必将在今世受到凌辱。我将对假借真主名义撒谎之人做出类似的报偿。

①53 至于以物配主，并犯下过错后，向真主忏悔，并虔诚信仰，痛改前非之人。使者啊！你的主对于在以物配主行为后，忏悔并回归到信仰之中，放弃作恶而顺从真主之人，确是至赦他们的罪行和过分行爲的，祂确是至慈的主。

①54 当穆萨冷静下来，捡起因为生气而扔下的法版。这些法版是对敬畏真主之人在迷误中的指引和真理的阐述，是对他们的慈恩。

①55 穆萨从宗族中挑选出七十名良善之人，为他们中的无知者崇拜牛犊之事，来向他们的真主致歉。真主约定他们来到约会地点。当他们到来后，忘乎所以，他们向穆萨提出要亲眼目睹真主的尊容。于是，地震袭击了他们，他们全部僵卧在地而死去。穆萨祈求他的养主说：“我的主啊！如果你在他们到来之前就想毁灭他们和我，那你就毁灭吧！难道你要为我们中的无知者的行为而毁灭我们吗？我的宗族崇拜牛犊一事，只是对你所意欲之人的考验和测试，你使所意欲之人迷误，也使所意欲之人获得引导。你是我们的监护者，求你饶恕我们的罪责，求你以你宽宏的仁慈怜悯我们，你是最善于饶恕罪责，原谅过错的主。”

● 本页小结：

- 1、《古兰经》中证明，如果在明显的证据下创制出现错误，创制者在行使该律法时并无过错。教法学家将这称为偏差注释。（即需要另一个强有力的证据再加以注明）
- 2、祈祷的礼节：先从自己开始。穆萨在他的祈祷中，先向真主祈求，饶恕他在该事件中表现出的恼怒情绪，之后为他的兄弟祈求恕饶，也许他在该事件中表现的过分或对阻止拜牛犊上有些松懈。
- 3、应警惕生气。生气可抑制人的理智，因此真主让人在生气时保持沉默。就好像祂是命令者和禁止者。
- 4、应提防真主的恼怒，畏惧祂的惩罚。看看穆萨在祂的养主跟前的态度，看看他是怎样畏惧真主的恼怒的。

﴿١٥٦﴾ 求你使我们成为你在今世中赏赐慈恩和宽恕，并佑助他们立行善功之人中的一员，使我们成为你在后世中为他们准备好乐园的你的清廉仆人中的一员。我们向你忏悔，我们承认自己的不足。伟大的真主说：“我的惩罚，只惩治我所意欲惩治之人。我的慈恩在今世中包罗万物，万物都能得到真主的恩赐，都能享受真主的恩惠和福利。在后世，我确将我的仁慈给予以遵循真主命令，远离真主禁令、完纳天课，并信仰我的迹象的敬畏者。”

﴿١٥٧﴾ 他们追随穆罕默德（愿主福安之），他是一个既不会读，也不会写的文盲使者。他的主启示他，他们在曾降示给穆萨的《讨拉特》里，曾降示给尔萨的《引支勒》里发现有关穆罕默德的名字和特征的记载。他命令人们去遵循正确的理性和天性中所认为的好的品质和道德，禁止人们作恶。他允许人们去尝试有益于人的佳美的食物、饮料和婚姻，禁止人们吃污秽的东西。他解除人们肩负的重担，如凶手必须抵命，不区分故意还是误杀。以色列的后裔中或其他人中信仰他的人，应尊崇他、尊重他，并在抵抗不信道者的战斗中援助他。你们应遵循降示给他的，如引领光明一样的《古兰经》。这等人确是心想事成，远离所畏惧之事的成功者。

﴿١٥٨﴾ 使者啊！你说：“世人啊！我是派遣给你们众人的真主的使者，是你们中的阿拉伯人和非阿拉伯人的使者。真主是唯一拥有天地王权的主宰，除祂外，绝无应受崇拜的。祂能使死者生，使活者死。世人啊！你们应归信真主，归信穆罕默德（愿主福安之），他是一位不会写，也不会读的使者。他给你们带来他的养主的启示。启示要求信仰真主，并信仰穆罕默德以及他之前众先知们所带来的启示，不加以区别。你们应当追随他的养主降示给他的启示。希望你们能从中获得有益于你们今后两世的指引。”当真主提到以色列的后裔崇拜牛犊一事时，也提到了他们中有一个民族并没有崇拜牛犊，祂说：

﴿١٥٩﴾ 穆萨宗族中的以色列的后裔中有一伙坚守正教之人，他们以真理而引导他人，主持公道，并没背离正道。

● 本页小结：

- 1、《讨拉特》和《引支勒》中包含了证明穆罕默德（愿主福安之）派遣为圣和他忠诚可信的品德的明显证据。
- 2、真主的仁慈包罗万物，但是真主对祂的仆人的仁慈分为不同等级，根据仆人信仰和所行的善功来加以区分。
- 3、祈祷根据情况，有时是总体的，有时是具体的。穆萨基于这点做了最美好的祈祷。
- 4、真主的公正体现于：祂公平地对待少数信士。祂提到以色列的后裔的行为不尽完美，有悖于指引时，也许给人造成一个误会，认为他们全部都是这样，这时真主提到他们中还有一部分正直的、本着真理引导他人之人。

وَكُتِبَ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ
إِنَّا هَدَيْنَاكَ إِلَيْنَا قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاكُنْهُمَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْنُوءًا عِنْدَهُمْ
فِي الْوَادِيَةِ وَالْإِنجِيلُ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الطَّيِّبَاتِ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ
عَلَيْهِمْ فَاَلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا
النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾
قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي
لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ
فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَكَلِمَاتِهِ ۚ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾ وَمِنَ
قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾

وَقَطَّعْنَهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنْ أَضْرِبَ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٥﴾
وَأَذَقِمْ لَهُمْ أَهْلَ أَسْكَنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَعْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سَازِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦٦﴾
فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٧﴾ وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٨﴾

﴿١٦٥﴾ 我将以色列的后裔分为十二个部族。当穆萨的宗族请求他向真主祈求水源时，我启示他说：“穆萨啊！你用你的手杖去敲打那磐石吧。”于是，穆萨敲打了，十二股泉水依照他们十二个部族的数量从磐石里喷发出来，每一个部族都知道自己的专用饮水处，互不妨碍。我以白云为他们遮荫，他们行，则白云行，他们停，则白云停。我为他们从我的给养中降下甘露，如蜂蜜和肉质鲜美的类似于鹌鹑的小鸟，我对他们说：“你们食用我恩赐你们的佳美的食物吧！”他们的不义、否认恩典，没有珍惜恩典对我毫发无损。但是他们因失去我的福利而自亏其身，因为他们违背真主的命令并否认真主的恩典而使自己走上毁灭的道路。

﴿١٦٦﴾ 使者啊！你应谨记：当时，真主对以色列的后裔说：“你们进入耶路撒冷吧！你们可以在这个城市里的任何地点、任何时间内吃城内的食物。并说：‘我们的主啊！求你饶恕我们的罪责，’你们应为你们的养主而谦恭地鞠躬进入城门，如果你们这样做了，那我必定会饶恕你们的罪责，我必在今后两世厚报行善之人。”

﴿١٦٧﴾ 但是，他们中的不义之人更改了真主的命令，他们说：“‘红麦的种子’以此来替代奉命所祈求的饶恕。他们还更改了奉命行为，即他们仰卧着进了城来替代谦恭为主而低头入城的方式。于是，我因他们的不义而降灾于他们。”

﴿١٦٨﴾ 使者啊！你向犹太人询问真主是如何惩罚他们的先民，即那海滨城市的故事吧。当时，他

他们在受禁后，在安息日捕鱼而僭越了真主的法度。当时，真主为了考验他们，每逢安息日时，鱼儿就会游到海面，到处都是，而在别的日子，鱼儿都不会来，真主因他们的悖逆和犯罪而如此考验他们。故他们撒网捕鱼，并设置鱼栏，鱼儿周六游到鱼栏里，他们周日捞起并食用。

● 本页小结：

- 1、傲慢和不信道是禁止享受恩典的原因。
- 2、教法中允许对不义和僭越法度行为加以惩治和处罚。。
- 3、真主为以色列的后裔降下屈辱和卑贱，并默许在每段时间为他们降下惩罚，究其原因是因为他们的不义和悖逆行为。

﴿١٦٤﴾ 使者啊！你应谨记：他们中的一伙人曾禁止他们干这项错事，并警告了他们。而另一伙人对这伙人说：“真主将因这伙人所犯之罪行，在今世中毁灭他们，或在后世中严惩他们，那你们为什么还要劝阻呢？”劝诫者说：“真主命令我们劝善戒恶，我们为寻求真主的宽恕而对他们劝诫，以免当我们放弃时也会受到真主的惩罚，但愿他们能从中获益，能悔过自新。”

﴿١٦٥﴾ 当作恶者拒绝了劝诫者对他们的忠告，而未收手时，我使劝诫者幸免于惩罚。而对于在安息日故意捕鱼的不义之人，我因他们悖逆和所犯罪行施以严厉的惩罚。

﴿١٦٦﴾ 当他们因傲慢和妄自尊大而僭越真主的法度，且未听从劝阻时，我对他们说：“为非作歹的人啊！你们成为卑贱的猴子吧！”他们就成为了我所意愿之形状。如果我意欲某件事，只要对它说“有”，就有了。

﴿١٦٧﴾ 使者啊！你应谨记：“当时，真主明明白白地宣告，将有人统治犹太教徒，使他们将从今世直到后世遭受轻视和屈辱。使者啊！你的主对于作恶多端之人的惩罚是神速的，甚至也许会在今世对他们施以惩罚。祂对于忏悔的仆人是至恕的，至慈的。”

﴿١٦٨﴾ 我曾使他们集中之后分散于大地之上，曾将他们分为若干派别，他们中有履行真主和祂的仆人权益之人、有心怀叵测之人、也有放任自我作恶多端之人。我在容易和困难时考验他们，希望他们迷途知返。

﴿١٦٩﴾ 在他们死后，有一些不肖的后人替代他们继承了《讨拉特》，他们诵读经文，却不按照它去执行，他们以获取今世卑微的享受作为代价而篡改真主的经典，不依照所降示的经典去判断。他们期盼真主能饶恕他们。但如果同样的浮华再次来到他们的身边，他们还会一次又一次地去索取。难道真主与这些人没有约定，即他们针对真主只说真话，而不加以篡改或改变吗？他们不是无知地放弃按照天经去做，而是有意为之。他们阅读了天经并理解其意，因此他们的罪责更大。后世以及后世中源源不断的恩典对于遵循真主命令，远离真主禁令的敬畏者来说远远胜于今世这短暂的享受，难道这些贪恋今世享受之人不知道真主对于敬畏者在后世中的享受更好、更长远吗？

﴿١٧٠﴾ 只有坚持经典，履行教义，按照礼拜的时间、条件、义务和圣行，履行拜功者，真主将以他们的善功而加以报酬。真主不会使行善之人的功修徒劳无酬的。

● 本页小结：

- 1、如果真主因某个宗族所犯罪行加以惩处时，都会将他们中的劝善戒恶之人拯救出来。
- 2、应时刻提防真主的惩罚。它也许在今世是最恐怖的惩罚，正如伟大的真主将以以色列的后裔中的一些背叛的人变成了猴子。
- 3、与后世永恒的享受相比，今世的享受无论多么伟大，都显得微不足道。
- 4、仆人在信仰之后，最伟大的功修就是立行拜功，因为它是宗教支柱。

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ يَعْطُونَ قَوْمًا اللَّهُ مَهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ
عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعَذَرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾
فَلَمَّا سَأَلْنَا أَكْرُوأِيَّةَ أَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ
وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾
فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾
وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيَبْعَثَ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يُسُومُهُمْ
سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٧﴾
وَقَطَّعْتَ هُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا مِّنْهُمْ أَصْلَحَ حُوتَ وَمِنْهُمْ
دُورٌ ذَلِكَ وَبَلَّوْنَهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾ فَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ
يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ
يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهَا يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيثَاقُ الْكِتَابِ
أَن لَّا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالِدَارُ الْأُخْرَىٰ
خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾ وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ
بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

وَاذْ تَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ
 خُذُوا مَاءَ آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧١﴾
 وَاذْخَرْنَا مِنْ بَنِي آدَمَ مَنْ ظَهَرَهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَآشَدَّهُمْ
 عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتَ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ
 الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ
 آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا
 بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
 يَعْرِجُونَ ﴿١٧٤﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي ءَاتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانسَلَخَ
 مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾ وَلَوْ شِئْنَا
 لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ
 كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحَمَلَ عَلَيْهِ يَأْهَثُ يُلَهِثُ أُوتِرْكَهُ
 يَأْهَثُ ذَٰلِكَ مِثْلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصْ
 الْقِصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾ سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ
 كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنفُسَهُمْ كَانُوا بِظُلْمٍ ﴿١٧٧﴾ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ
 فَهُوَ الْمُهْتَدَىٰ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَا تِلْكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

﴿١٧١﴾ 穆罕默德啊！你应谨记：当以色列的后裔拒绝接受《讨拉特》的律法时，我拔起那座山，使它悬空于他们的头顶，就好像云遮盖着他们的头顶一样，他们猜想那座山会压向他们，我对他们说：“你们应努力坚持我所赐予你们的，应谨记其中真主为你们制定的律法，不要忘记，希望你们以遵守律法而敬畏真主。”

﴿١٧٢﴾ 穆罕默德啊！你应谨记：当时，你的主从阿丹的后裔的背脊中取出他们的后代子孙，并赋予他们承认真主存在的天性，承认祂是他们的创造者和他们的主，真主对他们说：“难道我不是你们的养主吗？”他们说：“是的，你是我们的养主。”祂说：“我考验你们，就是为了要你们的约言，以至于在复活日，你们不会加以否认，而说：你们对此并不知情。”

﴿١٧٣﴾ 或借口你们的父辈已经违约，因此他们才以物配主。而你们看到他们如此，也只是模仿而已。故你们会说：“我们的主啊！难道你因我们的父辈曾以物配主而自毁功修的行为而惩罚我们吗？我们有何过错，我们只是无知地模仿父辈们。”

﴿١٧٤﴾ 我曾在许多的迹象中阐明了悖逆民族的下场，同样，我也为这些人再次阐明，希望他们从不信道重返认主独一和崇拜独一的真主。这也是他们曾向真主许下的诺言。

﴿١٧٥﴾ 使者啊！你应当为以色列的后裔讲述那个人的故事：我曾给予他许多我的迹象，他了解并理解其中所蕴含的道理后，并未按照其去做，而是放弃并撇弃到一边。于是恶魔赶上他，并成为他的同伴，因此他在成为被引领的受拯救

者后，变成了迷误的被毁灭者。

﴿١٧٦﴾ 假若我意欲他受益于这些迹象，那我必定借这些迹象来提升他，并佑助他执行，那样，他在今后两世都是高人一等的。但是，他选择了导致自己卑贱的道路。当时他贪恋今世的私欲，并影响到了后世，他追逐于私欲之中。他过分地贪恋今世就犹如一条狗一样，在任何情况下都不断地伸出舌头，如果卧下，它伸舌头，如果驱赶它，它也伸舌头。上述的这种情形就如否认我的迹象的迷误者是一样的。使者啊！你向他们讲述这个故事，但愿他们觉悟，并放弃自己悖逆和迷误的行为。

﴿١٧٧﴾ 再没有比否认我的迹象和明证的民众更糟糕的了，他们不相信这些，他们是自欺的民众，他们自取毁灭。

﴿١٧٨﴾ 真主佑助谁走上祂端正的正道，那他就是真正的受引导者；祂使谁远离正道，那这些人就是真正的薄福之人，他们在复活日将自亏其身和家人，那才是真正的亏折之人。

● 本页小结：

- 1、降示天经的目的就是为了实践和遵循。只是诵读，也就是对它的放弃。
- 2、当真主创造人的那一刻，就为他创造了理解认主独一的能力。如果他秉性纯良，并未受任何东西腐蚀，他就会理解这些证据，并按照它去做。
- 3、经文中有对履行《古兰经》经文者的训诫，让他们知道真主恩赐他们实践这些经文，并净化他们的内心。
- 4、经文中教导穆斯林应趋向真主，祈求得到祂的指引和从迷误上得到保护。

﴿١٧٣﴾ 我为火狱创造了很多的精灵和人类，因为我知道他们将重蹈火狱居民的覆辙。他们有心却不思考，哪些有益于他们，哪些有害于他们。他们有眼却不观察自身和四方中真主的迹象，并从中受教。他们有耳却不去听闻真主的迹象，并按照它去做。具有这些特点之人犹如没有理智的牲畜一样，甚至比牲畜更迷误。这等人对真主和后世的信仰确是疏忽的。

﴿١٨٠﴾ 清高伟大的真主确是有证明祂尊大和完美的美名，故你们依托这些美名向真主祈求心中的夙愿，并赞美祂。你们对于偏离正道、无知地将这些名字用于他人、否认真主拥有这些美名、更改其意或将这些美名比喻他人者，均可置之不理。我将对偏离正道，并对有上述行为者加以严厉的惩罚。

﴿١٨١﴾ 我所创造的众生中有一伙人，他们遵循正道，并以真理引导他人，故他们得以指引，他们主持公道，并不偏袒。

﴿١٨٢﴾ 否认我的迹象者，不仅不信仰，而且完全否认它。我将为他们打开给养的大门，不是善待他们，而是不知不觉地使他们堕入迷误之中，之后，当他们傲慢之时，将会受到我对他们的惩罚。

﴿١٨٣﴾ 我推迟对他们的惩罚，以至于他们认为自己会免遭惩罚，因此不断地否认和悖逆，直到他们的惩罚加倍。的确，我的计谋确是缜密的，我表面为他们显现福利，其实是对他们的放弃。

﴿١٨٤﴾ 这些否认真主的迹象和祂的使者之人难道就不想想吗？那样，他们的脑海中就会清楚的知道，穆罕默德（愿主福安之）不是疯子，他是真主派遣而来的使者，是一名对来自真主的惩罚直言不讳地警告者。

﴿١٨٥﴾ 难道这些人就没有看到真主拥有天地的王权，看到真主创造了天地间的一切动物、植物和其它生物，并看到他们的寿限即将来临吗？故他们应及时向真主忏悔，如果他们没有信仰《古兰经》，不相信其中的约定和允诺，那他们相信哪本经典呢？

﴿١٨٦﴾ 真主欲使谁远离正道，并使他迷误，那他就得不到指引。真主任由他们彷徨于迷误和不信道之中，他们得不到指引。

﴿١٨٧﴾ 这些顽固不化的否认者向你询问复活日何时到来，并怎样确定它？穆罕默德啊！你说：“我和其他人都对此一无所知，只有真主知道那在什么时候。只有真主能够在预定之时显示它，而它的显现隐瞒于天地间的所有人。它将突降于你们。”他们向你询问末日的情况，好像你对此很是了解。他们不知道你不会询问这些，因为你完全地了解你的主。穆罕默德啊！你对他们说：“只有真主知道末日的情形。但是大多数人对此都不知道。”

● 本页小结：

- 1、真主为人类创造了感官和知识，即心、眼和耳朵。以便获取福利，远离有害之物。
- 2、以真主的尊名祈祷，是祈祷得以接受的要素。因此在每一项请求中以适合的名字来祈求。如：真主啊！求你饶恕我，至恕的主啊！
- 3、参悟天地的伟大，以此来联系到真主，祂是唯一应受崇拜的主，祂是独一的主。

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ
بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أذانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا
أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْعَقِلُونَ ﴿١٧٣﴾ وَلِلَّهِ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ
سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧٤﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ
وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٧٥﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم
مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٧٦﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٧٧﴾ وَلَمْ
يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِم مِّنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٧٨﴾
أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ
مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ
بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٧٩﴾ مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٠﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا
قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقَّتِهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ الْبَعْثَةُ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَفِیْ عَنْهَا
قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَٰكِن أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨١﴾

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ
 أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ السُّوءُ
 إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ
 مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ
 حَمْلًا خَفِيًّا فَامْرَأَتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَا
 اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا صَالِحًا لَنُكَونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٨٩﴾
 فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَهُمَا شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَالَى
 اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾ أَشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ
 ﴿١٩١﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٢﴾
 وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ
 أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾ إِنْ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادُ
 أَمْثَالِكُمْ فَأَدْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ
 بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ
 بِهَا قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ كَمَا كُنْتُمْ كِيدُونَ فَلَا تَنْظُرُونَ ﴿١٩٥﴾

﴿188﴾ 穆罕默德啊！你说：“除非真主意欲，我无法为自己带来福利，也无法抵挡灾祸，这些全都掌握在真主手里。我只知道真主教授我的知识，也不知道幽玄。假若我知道幽玄，那以我所知，必多谋福利和避免灾祸。我只是真主的一名使者，我向人们警告真主的严厉刑罚，向信仰我是真主的一名使者，并相信我所带来的使命的民众以真主伟大的报酬而向他们报喜。”

﴿189﴾ 众男女啊！祂从一个人即阿丹上创造了你们，祂从阿丹的肋骨上创造了他的妻子哈娃，以便他依恋她，并从她那里得以慰藉。当丈夫和其妻交接，并不知不觉的轻便受孕后，这是怀孕的开始，她这样一直照常生活，并不觉得艰难，当她的怀孕期越长，肚子变得越大越感到不便时，夫妻二人向他们的养主祈求说：“我们的主啊！求你赐予我们一个清廉的健康的孩子，那我们必将感谢你的恩赐。”

﴿190﴾ 当真主应答他俩的祈祷，正如同他俩所祈求的那样，恩赐他俩一个健康的孩子时，他们为主主的恩赐而开始为主树立同伴，他俩使其子崇拜真主以外的神灵，并为他取名为阿卜杜哈里斯（即哈里斯的仆人），伟大的真主远离一切以物配主之物，祂是独一的主。

﴿191﴾ 难道他们将这这些偶像和它物作为崇拜真主的同伴吗？他们知道这些并没有创造出任何值得崇拜的事物，其实它们也是被造者，他们怎能将这些作为真主的同伴呢？

﴿192﴾ 这些被崇拜的偶像无力援助他的崇拜者，更无力援助自身，他们怎么还去崇拜它们呢？

﴿193﴾ 以物配主者啊！如果你们舍真主而祈祷所谓的偶像来寻求指引，无论你们祈祷或保持缄默，即使你们不断的祈祷，它们都不会答复你们，顺从你们。因为它们都是不能思维、不会说也不会听的死物。

﴿194﴾ 以物配主者啊！你们舍真主而崇拜的，都是真主的被造物，都归属于真主掌握，是跟你们一样的奴仆。你们反而强于他们，因为你们是能发声、能行走、能听能看的生物，而你们的偶像却不然。你们祈求他们应答你们，如果你们对自己所妄言的是诚实的。

﴿195﴾ 难道你们所认定的神灵作为偶像，他们有脚可以行走，故可应答你们的要求？还是他们有手可以强有力地你们抵挡灾祸？还是他们有眼，可以看到你们所看不见的事情而告知你们？还是他们有耳，能听到你们所听不到的，并传达给你们？如果他们对此都无能无力，那你们怎么还去崇拜它，祈求它降福避祸呢？使者啊！你对这些以物配主者说：“你们去祈求你们以物配主的偶像，他们当合力来谋害我，不要再等！”

● 本页小结：

- 1、经文中阐明了谁向先知（愿主福安之）祈求降福避祸，确是无知的，因为一切的福利掌握在派遣他来报喜和警告的主手里。
- 2、真主使祂的恩惠中有一种是丈夫给予妻子的，让他依恋她，不能冷落她，亲近她，以便获取主恩赐的传宗接代的恩惠。
- 3、最优美、最全美、最荣耀的特性不属于被造物。人类所崇拜的石头、木头或其它材质的神灵都是卑贱、卑劣的。
- 4、有理智者应崇拜伟大的真主，因为祂降示了囊括宗教中包罗万象的知识的经典，以此来实现宗教福利。而今世的福利掌握在真主清廉的仆人手中，真主护佑他们，援助他们，并使他们免遭敌对者的伤害。

196 我的援助者和佑护者确是保护我的真主，我只祈求祂。我绝不畏惧你们的偶像。真主为我降示了《古兰经》，它是世人的引导，真主倚重祂清廉的仆人，故保护他们，援助他们。

197 以物配主者啊！你们所祈求的这些偶像，无法援助你们，更无法援助自身，它们是无能的，那你们怎么还舍真主而崇拜它们呢？

198 以物配主者啊！如果你们舍真主而祈求你们所崇拜的偶像指引你们走上正道，那它们绝不会听到你们的祈祷，并看到你们。它们只会用描绘出的眼睛面对你们，它们是一些无法观看的无生物。他们曾做出一些人形或动物形态的雕像，并为这些雕像雕出手、脚和眼睛，但是它们都是无生物，没有生命也不会动。

199 使者啊！你要原谅他们，并对他们的工作和品德降低要求，不要责成他们能力无法达到的事情，那样只会使他们避而远之。你以优美的言语和行为去命人，并远离愚人，不要应对他们的无知。谁伤害了你，你不要伤害他，谁禁止你，你不要去禁止他。

200 使者啊！如果你感觉到恶魔的教唆或阻碍你立行善功，那你就求助于真主，求祂的庇护。祂确是全聪你的所言，全知你的求助，祂会保护你免遭恶魔的侵扰。

201 遵循真主命令，远离真主禁令的敬畏真主之人，如果他们遭受恶魔的教唆而犯罪，会立即记起真主的伟大，记起真主对于悖逆者的惩罚，和顺从者的回赐。那么，他们就会忏悔自己的罪行，祈求真主的饶恕。如果他们坚持了真理，对所做之事已经彻悟，就会放弃永不再犯。

202 作恶多端者和不信道者是恶魔的党羽，恶魔会以接连不断的罪恶一直增加他们的迷误，而不收手。他们是随心所欲和深陷迷误的恶魔，也是不服从领导，坏事做尽的人类败类。

203 使者啊！如果你带来任何迹象，他们就会否认并加以拒绝。如果你没有为他们带来任何迹象，他们就会说：“你为什么 not 创造一种迹象呢？”使者啊！你对他们说：“我没有能力从我这里带来任何的迹象，我只遵守真主——我的主所启示我的。我为你们所诵念的这本《古兰经》，是来自于创造了你们，并管理你们事务的真主的明证和引导，它是对仆人们中的信士加以引导和慈悯，至于非信士，他们是可怜的迷误者。”

204 当诵念《古兰经》时，你们当静听，不要喧哗，也不要心猿意马，希望你们得到真主的怜悯。

205 使者啊！你应卑微、谦虚并畏惧地记念你的主。应以祂的恩惠朝夕地用适当的声音去祈求祂，你不要成为忽视记念真主之人。

206 使者啊！在你的主那里的众天使们，他们不仅不懈怠对伟大真主的崇拜，而且全身心地完全服从于真主的命令，他们朝夕地赞美真主，他们只为祂而叩头。

● 本页小结：

1、经文中有对坚持先知（愿主福安之）的正道的穆斯林的报喜，即真主将如援助先知和他的挚友们一样援助他们。

经文中提到了美德的精华。即仆人应原谅对他施以不义之人，应给予禁止他之人，应交往与其断交之人。

2、仆人如果受到恶魔的教唆，而犯下过错或放弃责任时，他应该向真主忏悔，应知道自己错在哪里，应以坚决地忏悔和立行善功来求主恕饶。

إِنَّ وَلِيَ اللَّهِ الَّذِي نَزَلَ الْكِتَابُ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ
وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ
وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ۝١٧٧ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا
وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝١٧٨ خُذِ الْعَفْوَ
وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝١٧٩ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ
مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝١٨٠ إِنَّ
الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَافٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا
فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ۝١٨١ وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْعَتَى ثُمَّ
لَا يَقْصِرُونَ ۝١٨٢ وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ قَالُوا لَا أَجْتَبِيْتَهَا
قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝١٨٣ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ
فَأَسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝١٨٤ وَأَذْكُرْ رَبَّكَ
فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ
وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝١٨٥ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ۝١٨٦

● 本章主旨：

本章主旨：

阐明了为主道奋斗的教法律例，以及在白德尔战役中取得胜利和遭受失败的因素。

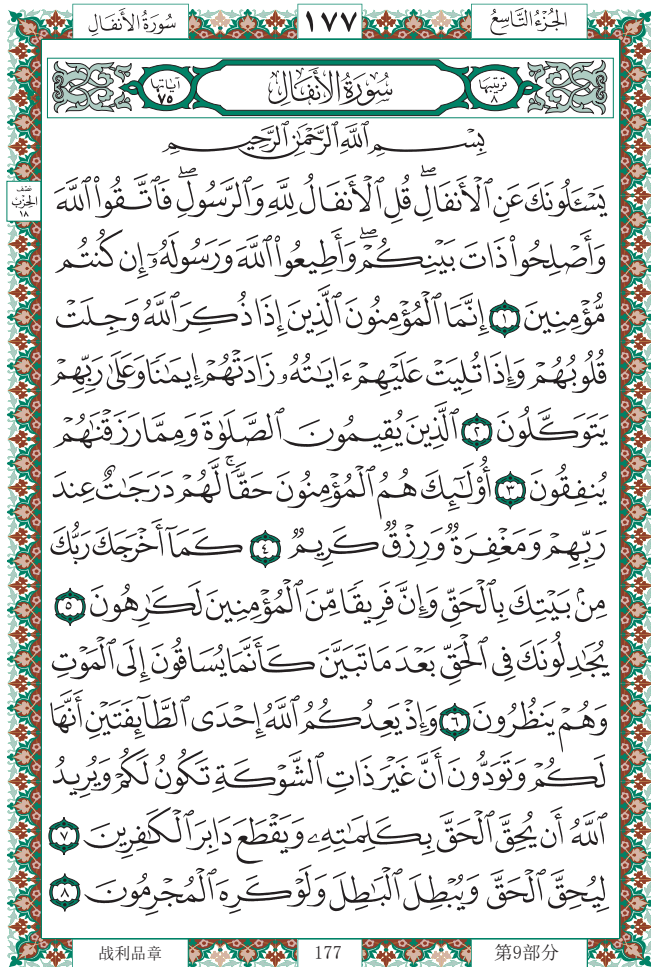
● 注释：

① 使者啊！你的圣门弟子们向你询问有关战利品如何分配的问题？谁理应获得？使者啊！你告诉他们：“战利品应归于真主和祂的使者。战利品的行使权和分配权应属于真主和祂的使者，你们只有顺命和听从。信士啊！如果你们是真正的信士，那么你们应以遵循真主命令，远离真主禁令而敬畏真主；应以相互关爱、相互交流和美好的德行宽恕改善你们之间老死不相往来的状况；应服从真主和祂的使者。因为信仰可以使人顺从并远离一切违法乱纪的事项。”该问题在白德尔战役之后被提出。

② 真正的信士，是当记念清高伟大的真主时，内心惶恐，因此促使心理和身体趋向顺从。如果他们宣读真主的迹象时，他们就能领悟其中的寓意，且能增加信仰。他们只信托他们的主为其带来福利并抵挡灾祸。

③ 他们按时并完美地立行拜功，并将我给予他们的给养按照必须的或嘉仪的分配方式分舍出去。

④ 具有上述特性之人，确是真正的信士。他们集内在的信仰和外在的伊斯兰为一身，他们将



在其养主那里饶恕罪责，获得很高的地位，以及丰厚的给养等报酬。这是真主为他们准备的恩赐。

⑤ 当你们对于战利品的分割发生分歧和矛盾时，伟大清高的真主褫夺了你们分配战利品的权利，并将分配权归属于祂和祂的使者。使者啊！你的主为你降启示，命令你从麦地那出来，即使一部分信士不愿意，你也要出击迎敌。

⑥ 使者啊！当真理昭著之后，这一伙信士与你争论讨伐以物配主者的问题，就好像他们看着自己眼睁睁地被押去受死一般，那是因为他们及其憎恶出城迎战，他们并未对此做好完全的准备。

⑦ 争论的信士们啊！你们应谨记：当时真主允诺你们将战胜两伙以物配主者中的一伙，即：要么是商队，它携带着钱财，你们截获它可获得战利品，要么是军队，你们迎战，就可取得胜利。你们因商队无战斗力、易于截获而选择商队，而真主希望呈现真理而命令你们去应战，以便你们根除以物配主者中的头领，让他们吃尽苦头，方能彰显伊斯兰的力量。

⑧ 真主以展现伊斯兰和穆斯林来彰显真理，祂以显现的实证证明真主的正确，并破除虚妄来凸显以物配主者的荒谬。即使以物配主者不愿如此，真主确是呈现者。

● 本页小结：

- 1、仆人应履行并发展其信仰，因为信仰可增可减。顺从则增加，反之则减少。争论是有原则的。当真理暧昧，事实不清时，就体现出争论的好处。如果事实清楚明朗，那就只有服从和传播；
- 2、战利品的分配问题交由穆圣（愿主福安之）处理，它的分配权只归于真主和祂的使者；
- 3、实现胜利的权利只掌握在信士手中，以此来坚定真理，推翻虚妄。

⑨ 你们应谨记白德尔战役之日，当你们祈求真主援助你们战胜敌人时，信士啊！真主应答了你们的祈祷，陆续降下一千名天使来支援你们。

⑩ 信士啊！真主以天使的援助作为对你们的报喜，即真主援助你们克敌，以便你们坚信一定会取得胜利。人多势众不一定获胜，胜利只来自于真主。真主确是万能的，是战无不胜的，祂的裁决和安排确是至睿的。

⑪ 信士啊！你们应谨记：当你们面对敌人感到恐惧时，真主使你们瞌睡，以便你们获得从祂那里发出的安宁，祂从云中降下雨水，净化并去除恶魔对你们的蛊惑，使你们坚毅地面敌敌人，步伐刚毅稳健，不临阵脱逃。

⑫ 先知啊！当时你的主对在白德尔战役中援助信士们的天使们说：“天使们啊！我以胜利和援助与你们同在。故你们当坚定信士们杀敌的决心。我将把恐惧投入到不信道者的心中。信士们啊！故你们砍掉不信道者的头颅，砍断他们的关节和四肢，以便他们无法作战。”

⑬ 不信道者确实在战场中被斩首和砍断四肢，那是因为他们悖逆真主和祂的使者，违抗命令，并未放弃禁止之事。谁悖逆了真主和祂的使者，真主将在今世以绞杀和俘虏的方式而严厉地惩罚他，在后世，他将进入火狱。

⑭ 悖逆真主和其使者的人们啊！那是对你们的惩罚。故你们先在今世中尝试这种刑罚，如果你们在不信道和悖逆中死去，那么在后世你们将会受到火狱的惩罚。

⑮ 信仰真主，追随使者的信士们啊！当你们在战场中遇见以物配主者向你们进攻时，你们不要溃不成军，不要以背向敌落荒逃走，你们应坚定地面对他们，坚守阵地，真主会以祂的胜利和援助与你们同在。

⑯ 谁临阵脱逃，缴械投降，并不以加入穆斯林的团体来求得援助，那他已受到真主的恼怒，他在后世的归宿就是火狱，那归宿真恶劣，倒戈者真恶劣。

● 本页小结：

- 1、经文中体现了真主对信士们的深切关怀，简化因素可坚定其信仰，坚定他们的步伐，去除恶魔对他们的教唆和蛊惑；
- 2、胜利掌握在真主手里，尽管人数很重要，但胜利不一定取决于人多；
- 3、无故临阵逃脱，属于大罪之一；
- 4、经文中教授信士们作战的原则，其中：顺从真主和祂的使者，在敌人面前坚强不屈，作战中坚忍，并多多地纪念真主。

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ
مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّينَ ⑨ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى
وَلِتُظْمِنَ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑩ إِذْ يَغْشِيكُمُ الْعَاسِ أَمَنَةٌ مِّنْهُ وَيُنْزِلُ
عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَ كُرْهُكُمْ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ
رِجْسَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ
⑪ إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ
ءَامَنُوا سَالِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَأَصْرَبُوا
فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَصْرَبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ⑫ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑬ ذَلِكَ كَفَرُوا فَوَقَّوْهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ
عَذَابَ النَّارِ ⑭ يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ
كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ ⑮ وَمَنْ يُولُوهُمْ يَوْمَئِذٍ
دُبرُهُ إِلَّا امْتَحَرَ فَلِلْقِتَالِ أَوْمِتْ حَيْرًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ
بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ⑯

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ
وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾ ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كِيدِ
الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾ إِن تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِن
تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِن تَعُودُوا نَعُدْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ
فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنَّهُ
وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ
لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾ * إِن شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ
الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ
وَلَوْ أَصْنَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ
وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَهُ
تَحْشُرُونَ ﴿٢٤﴾ وَأَتَقُوا فِتْنَةَ لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

﴿١٧﴾ 信士们啊！白德尔战役之日，你们没有借助自己的能力和力量来杀戮以物配主者，而是真主佑助你们杀戮了他们。使者啊！当你向以物配主者掷石时，你没有击中他们，而是真主在你掷石之时向他们投掷了，如此是为了让信士们在敌人面前显示出：虽然人少，但真主给予了他们恩惠，以此来考验他们，以便他们感谢。的确，真主是全听你们的祈祷和言辞的，全知你们的行为，并全知对你们有利之事。

﴿١٨﴾ 所提到的杀戮以物配主者、投掷、敌人的败北和落荒而逃以及恩赐信士能直接面对敌人的勇气，这都是真主的赏赐，真主挫败不信道者对伊斯兰教所施的计谋。

﴿١٩﴾ 以物配主者啊！如果你们期盼真主对不义的悖逆者施以惩处和责罚，那么，真主已对你们施予了你们所期盼之事。故祂所降示的，就是对你们的惩处和对敬畏者的教训。如果你们放弃期盼之事，那对你们是最好的。也许祂会放任你们，并不急于惩处你们。如果你们卷土重来，坚持与信士们为敌，我必对你们加以惩罚，必使信士们大获全胜，你们的部队和友军无益于你们，即使你们人多势众，信士们势单力薄，真主定会借助胜利和援助与信士们同在，谁与真主为伍，那他必将战无不胜。

﴿٢٠﴾ 信仰真主，追随其使者的信士们啊！你们诵念真主的经典，以遵循真主命令，远离真主禁令而顺从真主、顺从祂的使者吧！你们不要以违反真主命令，做祂所禁止之事而悖逆祂。

﴿٢١﴾ 信士们啊！你们不要像伪信士和以物配主者那样，如果为他们诵念真主的迹象，他们

说：“我们已亲耳听到了所诵念的《古兰经》。”他们并未听从和受益于所听到的内容，他们听而不从。

﴿٢٢﴾ 在真主看来，行走在大地上的最恶劣的生物，就是那些装聋作哑之人，他们不理解真主的命令和禁令。

﴿٢٣﴾ 假若真主知道这些撒谎的以物配主者还有一丁点儿的善意，都会让他们听从并受益，会让他们理解真主的明证。然而真主确知他们没有一丁点儿的善意，纵使真主让他们听到了，也会背弃信仰。

﴿٢٤﴾ 信仰真主，追随其使者的信士们啊！如果使者号召你们得享真理的生活时，你们应以遵循真主命令，放弃真主禁令而响应真主和其使者，并坚信真主确是万能的。如果你们在拒绝之后，仍想继续跟随祂，也应坚信祂能使你们遵循真理，并确信你们在复活日只被召集在祂那里，祂将以你们在今世的所作所为而报偿你们。

﴿٢٥﴾ 信士们啊！你们应警惕一种惩罚：当不义显现，不容更改之时，不仅对你们中的作恶者将处以此惩罚，而将对所有人都做以惩罚。你们应确信，真主对作恶者确是处以严厉惩罚的，故你们应警惕。

● 本页小结：

- 1、真主与谁同在，即使他势单力薄，数量较少，也能获得胜利，这种同在取决于信士们履行信仰方面的善功；
- 2、信士们应先依照物质的条件要求，履行其责，之后再信托真主，将一切事交付于真主。至于事情的结果和实现，则由真主来裁夺；
- 3、经典证明：除心无善意者外，真主并不阻拦人们去信仰和行善。心无善意者的信仰不能使其纯洁，也不会为他结出好的果实；
- 4、仆人们应多做该祈祷：转变人心的主啊！求你使我的心坚定在你的宗教上；操纵人心的主啊！求你使我的心顺从你吧！
- 5、真主命令信士们相互间不要传播罪恶，那样，祂将惩罚所有人。

26 信士们啊！你们应谨记：当时你们在麦加，人数很少，当地人认为你们弱小可欺，你们害怕敌人很快的会制服你们。故真主使你们有了安身立命的处所，那就是麦地那，祂通过在白德尔战役中援助你们战胜敌人而使你们强大起来，并给予你们佳美的给养。其中就包括你们从敌人手中获得的战利品。如果你们感谢真主的恩赐，那祂会增加你们的给养，如果否认，那祂将从你们手中夺走恩赐，并惩罚你们。

27 信仰真主，追随其使者的信士们啊！你们不要以放弃遵循真主命令、远离真主禁令而背叛真主和祂的使者；你们不要明知故犯地背叛所信仰的宗教和其它事务，那么，你们将成为背叛者。

当贪恋钱财和子嗣促使仆人背叛真主时，真主告诫这二者是一种考验。祂说：

28 信士们啊！你们应知道：你们的钱财和子嗣是真主对你们的考验，它也许会阻碍你们为后世而行善，会促使你们背叛真主。你们应知道，真主那里有重大的报酬，你们不要为了钱财和子嗣背叛真主，而错失报酬。

29 信仰真主，追随其使者的信士们啊！你们应知道：如果你们遵循真主命令，远离真主禁令而敬畏真主，那么，祂会使你们辨别出真理与虚妄，不至于混淆不清；祂能抹去你们曾犯下的罪恶，饶恕你们的过错，真主是具有宏恩的主。祂的宏恩就是为敬畏者准备好的乐园。

30 使者啊！你应谨记：当时，以物配主者对你施以计谋，以便囚禁或杀死你或将你从故乡驱逐出去，他们对你施以计谋，真主欲以己人之身，还治其人之身而惩戒他们。真主是最善于使用计谋的。

31 如果你对他们诵念我的迹象，他们就会悖逆真理，并加以拒绝地说：“我们之前确已听过类似的。如果我们愿意，定会说出类似于《古兰经》的文句来，我们所听到的这部《古兰经》，只是前人的谎言，我们绝不会信仰它。”

32 使者啊！你应谨记：当时，以物配主者说：“主啊！如果穆罕默德带来的确是真理，那求你为我们从天上降下雨点般的石头来毁灭我们，或是以严厉的刑罚来惩罚我们吧！”他们如此之说，是极度的悖逆和背叛。

33 穆罕默德啊！只要你在他们中间，真主就不会惩罚你的民众，无论他们响应号召与否。故你在他们中间，他们就不会受到惩罚。他们向真主求恕饶之时，真主也不会惩罚他们。

● 本页小结：

- 1、感恩是一种伟大的恩惠，感恩能使真主增加恩典，而背恩却只能减少恩典；
- 2、安宁对于穆斯林安身立命有着重大的关系。他们能得以稳定并长足发展，就是内心纯洁和行为公正的最好证据；
- 3、戒除自身上的禁忌事项，就可得到真主的报酬。这比为了钱财和子嗣触犯真主禁令所获得的福利要更好；
- 4、经典中阐明了拒绝者的无知，因为他们没有说：“真主啊！如果这是来自于你的真理，求你指引我们。”；
- 5、经典中记述了忏悔的好处和吉庆，它是避免惩罚的遮挡物。

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ
أَنْ يَخْطِفَكُمْ النَّاسُ فَأَوْلَدَكُمْ بِصَرْوِهِ وَزَرَقَكُمْ
مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَحُونُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْمَلُونَ
﴿٢٧﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَوْلَدَكُمْ فَتَنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ
عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا
اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيَعِزِّزْ لَكُمْ دَوْلَ الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾ وَادِّيمَكْرُبَكُمُ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ
وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ
آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا
إِلَّا أَسْطِيرٌ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا
هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ
أَوْ آتِنَا بَعْدَ آبِ الْإِيمِ ﴿٣٢﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ
فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾

وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ أُولِيَ أُوْدُهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيدَةٌ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾ لِيُحْزِنَ اللَّهُ الْأَخْيِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْأَخْيِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَآ قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾ وَقَتَلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنَّ آتَتْهُمُ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ لِيُظْهِرُوا أَنَّهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٣٩﴾ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

﴿34﴾ 他们已犯下应受惩罚的罪恶，他们曾阻止人们进入禁寺去巡游天房或礼拜，还有什么能阻止他们受到惩罚呢？以物配主者不是真主的盟友，只有遵循真主命令，远离真主禁令的敬畏者才是真主的盟友。但是大多数的以物配主者妄称自己是真主的盟友，他们对此并不知晓，他们确实不是祂的盟友。

﴿35﴾ 以物配主者在禁寺中的礼拜只是打招呼 and 拍掌。以物配主者啊！你们曾悖逆真主，否认祂的使者，你们就在白德尔战役之日尝试被杀戮和俘虏的滋味吧！

﴿36﴾ 不信道者，他们将自己的财产用于阻止他人遵循真主的道路，他们的花费，并不能使他们得到预期的目的。花费之后，他们不仅因损失财产，而且因未能达到预期目的而追悔莫及。之后，穆斯林将战胜他们，不信仰真主之人将在复活日被驱往火狱，并永居其中。

﴿37﴾ 将财产用于阻碍真主道路的这些不信道者将被赶入火狱，以便真主甄别出恶劣的不信道者和善良的信士们。然后使恶劣的人、行为和财产层层堆积起来后，全部投入火狱之中。这些人确是亏折之人，因为他们在复活日亏折了自身和家人。

﴿38﴾ 使者啊！你对你的宗族中不信仰真主和其使者的人说：如果他们放弃背叛真主和其使者，放弃阻碍真主的道路，那么，真主会对他们的过错既往不咎。因为加入伊斯兰可以抹去之前的过错。如果他们重蹈覆辙，那么，真主在先前民族中也有先例，如果执迷不悟，真主也会对他们施以惩罚。

﴿39﴾ 信士们啊！你们要与不信道的敌人作斗争，直到为穆斯林们铲除阻碍真主道路上的一切以物配主行为和迫害，使宗教和顺从全为真主。如果不信道者住手，停止了一切以物配主行为和迫害，那你们就召唤他们。真主确是洞察他们的一切行为，任何事无法对祂隐瞒。

﴿40﴾ 如果他们背叛，不停止阻碍主道的行为，信士们啊！你们应知道，真主确能使你们战胜他们。护佑者真优美！援助者真优美！谁得以真主护佑确已成功，谁能得以真主的援助，确已胜利。

● 本页小结：

- 1、阻碍人们进入禁寺是大罪，谁这样做，那他在后世惩罚之前应受到今世的惩罚；
- 2、禁寺的修建者和管理者是具有无上荣耀之人，只有敬畏真主者方可担当；
- 3、经文中对不信道者提出警告，因为他们将自己的钱财用于阻碍主道，他们确是亏折之人，他们必将追悔莫及；
- 4、尽管不信道者执迷不悟，真主仍召唤他们去忏悔，召唤他们去信仰；
- 5、谁能得到真主的护佑和援助，则无任何的恐惧；谁以真主为敌，则无任何荣耀而言。